

# H & H PUBLISHING



## WORKSHOP DESCRIPTIONS FOR JANICE H. HUMPHREY, ED.D., CSC, COI

### **SETTING SPECIFIC SKILL DEVELOPMENT**

#### **Setting-Specific Interpreting Skills Development**

Interpreters often need some information, specific English and ASL terms and other foundational information in order to work in specific settings:

- Individual and family counseling
- Church services
- Sports teams with a mix of Deaf and non-Deaf players
- Various legal settings, including
  - discussing/preparing wills
  - short court appearances for pleadings, parole checks, etc.
  - jury duty
  - simple to complex divorce cases
- Various medical settings, including
  - annual physical exams
  - video and office visits for a range of medical issues
  - discussing birth control options
  - pre/post day surgical discussions
- and the list goes on.

If this is the type of workshop your group desires, the presenter will develop a workshop through intensive interaction with the workshop organizers, who will determine which interpreting setting(s) are to be the focus, the level of participant experience in the target setting, the percentage of time laying information foundations and the percentage of time engaged in actually interpreting setting-specific monologues and interactive texts. The topics range widely, and all possible topic areas are NOT included in the list above.